

등록번호	문화관광과-22191
등록일자	2015.8.7.
결재일자	2015.8.7.
공개구분	대시민공개

주무관	관광정책팀장	문화관광과장	행정관리국장
<b>전용</b>	代최세은	한수경	전결 08/07 박희균
협 조	기획예산과장 권순우		

## 중국인 관광객 유치 활성화를 위한 『중구청-유니온페이』 업무협약 체결계획



서울중구

**행정관리국  
문화관광과**

# 중국인 관광객 유치 활성화를 위한 「중구청-유니온페이」 업무협약 체결계획

메르스 사태에 따른 경기침체 상황을 극복하고 발길이 끊긴 중국인 관광객을 적극 유치함으로써 관광 활성화를 추진하기 위하여 유니온페이(은련카드)와의 업무협약을 체결하고자 함

## ■ 개 요

- 협약목적 : 중국인 관광객 유치 활성화
- 협약대상 : 유니온페이 인터내셔널 한국지사(은련카드)
- 협약기간 : 1년(상호 이의가 없을시 효력 지속)

### < 유니온페이 (Union Pay International) >

- 2002년 3월에 설립된 중국 신용카드 및 은행연합결제망(본사 : 상하이)
- 2003년 8월 ‘은련카드(Union Pay)’ 발급 개시
- 비씨카드 등 주요 카드사와 협약을 통해 세계 각국에서 자유롭게 사용가능
- 유니온페이 한국지사 : 성보미 대표, 대한상공회의소 7층 소재

## ■ 주요내용

- 협력사항
  - 중 구 청 : 중국인 관광객 관광 편의를 위한 정책 수립 및 시행  
유니온페이 주요 행사 및 홍보시 필요사항 지원
  - 유니온페이 : 중구 주요 관광지에 대한 중국 현지 홍보마케팅 시행  
중구에서 개최되는 각종 문화관광 및 공연 행사  
등 공익적 사업 지원

○ 협약식 개최

- 일 자 : 8월 중(유니온페이와 일정 조율중)
- 장 소 : 구청장실
- 참석자 : 5명
  - 중 구 청 : 구청장, 문화관광과장, 관광정책팀장
  - 유니온페이 : 한국지사 성보미 대표, 우진영 팀장
- 내 용 : 협약서 서명, 기념촬영, 티타임

 **향후계획**

- 협약서에 명시되지 않은 사항은 당사자간 협의를 통해 처리
- 법령에 저촉되지 않는 범위 내에서 유니온페이 요청사항 적극수용
- 업무협약 사전심의절차 진행 후 최종안으로 협약 체결

붙임 : 협약서(안) 1부. 끝.

# 중국인 관광객 유치 활성화를 위한 『중구청-유니온페이』 업무협약서(안)

서울특별시 중구청과 유니온페이 인터내셔널 한국지사(Union Pay International Korea Branch)는 중구 지역을 한·중 문화관광의 거점으로 삼아 상호 발전할 수 있도록 다음과 같이 협약을 체결한다.

**제1조(목적)** 본 협약은 서울특별시 중구청(이하 “중구”)과 유니온페이 인터내셔널 한국지사(이하 “유니온페이”)간에 중국인 관광객 유치 활성화를 위해 필요한 사항을 규정함을 목적으로 한다.

**제2조(협약내용)** 협약 당사자는 위 목적을 달성하기 위하여 다음 각 호의 협약내용이 효율적으로 추진될 수 있도록 적극 협력한다.

1. 양 기관은 우수 관광상품 및 프로그램 개발을 위하여 각종 아이디어와 정보를 공유하고 공동 노력한다.
2. “중구”는 중국인 관광객의 관광 편의 향상을 위해 다양한 정책을 수립·시행하고, “유니온페이”의 행사와 홍보 등에 필요한 사항을 지원한다.
3. “유니온페이”는 명동·동대문 등 중구의 주요 관광지에 대하여 중국 현지 홍보마케팅을 시행하고, 중구에서 개최되는 각종 문화·공연 행사 등 공익적 사업을 지원한다.

**제3조(협약기간)** 본 협약기간은 체결일로부터 1년으로 하며, 상호 이의가 없는 한 지속되는 것을 원칙으로 한다.

**제4조(기타사항)**

1. 본 협약에 명시되지 않은 사항은 협의하여 처리한다.
2. “중구”와 “유니온페이”는 본 협약을 이행하기 위해 상호 의사를 존중하며, 신의성실의 원칙을 준수한다.

제5조(협약서 보관) 이 협약서는 2부를 작성하여 각각 1부씩 보관한다.

2015. 8.



서울특별시 중구  
구청장 최 창 식

---



유니온페이 인터내셔널  
한국지사대표 성 보 미

---